

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
 VAN SUIDWES-AFRIKA
OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
 OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

R0,30 Woensdag 14 Desember 1988 WINDHOEK Wednesday 14 December 1988 No. 5643

INHOUD:

CONTENTS:

Bladsy

Page

GOEWERMENSKENNISGEWING

GOVERNMENT NOTICE

No. 5 Regulasies van die Swartbooi Stamraad 1

No. 5 Regulations of the Swartbooi Tribal Authority 1

Goewermentskennisgewing

Government Notice

**VERTEENWOORDIGENDE OWERHEID
VAN DIE NAMAS**

**REPRESENTATIVE AUTHORITY OF THE
NAMAS**

No. 5 1988

No. 5 1988

**REGULASIES VAN DIE SWARTBOOI
STAMRAAD**

**REGULATIONS OF THE SWARTBOOI TRI-
BAL AUTHORITY**

Ingevolge artikel 20(2) van die Proklamasie om Voorsiening te maak vir die Instelling van 'n Namaraad, Stamrade en Dorpsbesture vir Namaland 1975 (Proklamasie 160 van 1975) maak die Swartbooi Stamraad hierby bekend dat hy kragtens artikel 20(1) van genoemde Proklamasie en met die goedkeuring van die Uitvoerende Komitee, die belasting en gelde wat in die regulasies in die Bylae uiteengesit is, opgelê en gehê het.

Under section 20(2) of the Proclamation to Provide for the Establishment of a Nama Council, Tribal Authorities and Village Management Boards in Namaland 1975 (Proclamation 160 of 1975) it is hereby made known by the Swartbooi Tribal Authority that it has, under section 20(1) of the said Proclamation and with the approval of the Executive Committee, imposed and levied the taxes and fees set out in the regulations in the Schedule.

BYLAE

SCHEDULE

HONDEBELASTING

1. Iemand wat 'n hond aanhou moet jaarliks, nie later nie as 31 Desember of binne sewe dae nadat hy 'n hond begin aanhou, aan die Administrasie vir Namas die volgende belasting ten behoeve van die Swartbooi Stamraad betaal -

- (a) Per Reunhond ouer as drie maande, per jaar R2,00
- (b) Per teefhond ouer as drie maande, per jaar R5,00

WEIGELDE

2. Iemand wat vee in die regsgebied van die stamraad aanhou, moet jaarliks nie later as 31 Desember of binne sewe dae nadat hy sodanige vee begin aanhou, aan die Administrasie vir Namas die volgende weigelde ten behoeve van die Swartbooi Stamraad betaal -

- (a) Skape en bokke per kop per jaar .R0,30
- (b) Beeste per kop per jaar R1,50
- (c) Donkies, perde en muile tot 'n maksimum van ses per kop per jaar R1,50
- (d) Donkies, perde en muile wat ses oorskry per kop per jaarR5,00

MISDRYWE EN STRAWWE

3. Iemand wat 'n bepaling van hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

DOG TAX

1. Any person keeping a dog shall annually, not later than 31 December or within seven days after commencing to keep a dog, pay the following tax to the Administration for Namas on behalf of the Swartbooi Tribal Authority -

- (a) Per male dog older than three months, per year R2,00
- (b) Per bitch dog older than three months, per year R5,00

GRAZING FEES

2. Any person keeping livestock within the area of jurisdiction of the tribal authority shall annually, not later than 31 December or within seven days after commencing to keep such livestock, pay the following grazing fees to the Administration for Namas on behalf of the Swartbooi Tribal Authority -

- (a) Sheep and goats per head per year R0,30
- (b) Cattle per head per year R1,50
- (c) Donkeys, horses and mules to a maximum of six per head per year R1,50
- (d) Donkeys, horses and mules in excess of six per head per year ... R5,00

OFFENCES AND PENALTIES

3. Any person who contravenes the provisions of these regulations or fails to comply therewith shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding fifty rand or imprisonment for a period not exceeding three months.